RAG DOLL

진행
방유경 기자

사진
요니 위만스(별도표기 외)

자료제공
델뮬 델뮬 아키텍텐

Architect
Delmulle Delmulle Architecten
(Seger Delmulle, Frank Delmulle)
Location
Knokke-Heist, Belgium
Programme
single house
Site area
940m²
Building area
106m²
Gross floor area
390m²
Building scope
B1, 3F
Parking
2
Height
10.48m
Building to land ratio
11.28%
Floor area ratio
18.3%
Structure
concrete, brick, timber structure
Exterior finishing
glass, limewash brick, red tiled roof
Interior finishing
plastering, wood, natural stone
Structure engineer
Util Struktuurstudies
Construction
demolition – GLK / foundation – Franki / concrete – Dekeyser Betonwerken
Landscape
Denis Dujardin
Design period
Nov. 2015 – June 2016
Construction period
Sep. 2016 – Dec. 2019

래그돌

델뮬 델뮬 아키텍텐

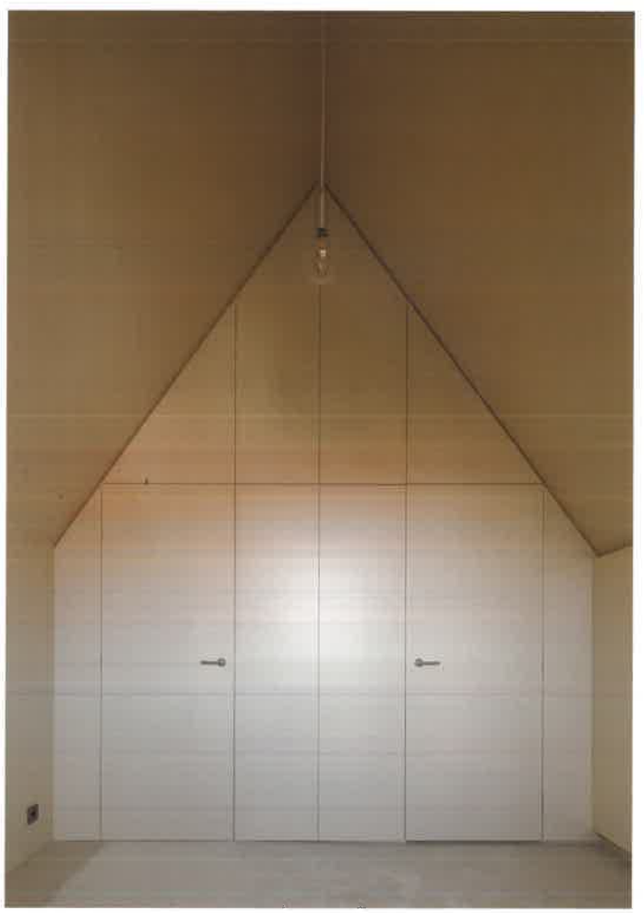
edited by
Bang Yukyung

photographed by
Johnny Umans (unless otherwise indicated)

materials provided by
Delmulle Delmulle Architecten

Delmulle Delmulle Architecten

©Piet Albert Goethals



세허르 델뮬 델뮬 델뮬 아키텍텐 공동대표
×
방유경 기자

과거와 현재가 나눠 쓰는 집

방유경(방): 래그돌은 벨기에의 대표적 해안 도시인 크노케-헤이스트에서도 가장 오래된 주거 지구 안에 위치한 주택을 리노베이션한 작업이다. 이 지역 일대 주택이 지닌 건축적 특징은 무엇인지 궁금하다.

세허르 델뮬(델뮬): 프린스 카렐 지구는 19세기 영국식 정원을 모델로 삼아 조성된 지역이다. 따라서 이곳에 지어진 건축물의 대부분은 영국식 교외주택에서 영감을 받았다. 래그돌 역시 이런 주택 중 하나다. 교외주택들은 주변 환경을 세심하게 살피고 기존의 사구 지형을 고려하여 설계됐다. 집들은 개방적 형태, 경사지붕을 특징으로 하는 3층 규모의 단독주택으로 지어졌다. 명확한 유형을 규정할 수는 없지만 이곳에서 흔히 발견되는 뾰족한 지붕은 교외주택에서 중요한 요소다. 가족 생활의 중심을 상징하는 벽난로 역시 핵심적인 요소로, 전체 공간구성에서 중요한 역할을 한다. 기단부를 이루는 1층은 주택 아래쪽에 수평 커를 형성한다. 상층부 파사드에 노출된 목구조는 형태만 모방했을 뿐 실제로는 구조적인 기능을 하지 않는다. 이는 벨기에 해안가에 지어진 교외주택에서 나타나는 전형적인 모습이다. 건물을 수평적인 레이어로 구분하는 벽돌, 미장, 목재 같은 일련의 요소들은 이 지역 주택의 특징이다. 이후 거주자들 사이에서 '흰 벽과 붉은 지붕' 붐이 일어나면서 본연의 형형색색 파사드들이 흰색 페인트에 덮여 사라졌다. 이런 흰색 유행은 1930년대부터 이 지구에 교외 농가 양식이 부상하면서 생긴 결과다.

방: 프로젝트 이름은 '헝겊 인형(rag doll)'이라는 뜻이다. 어떻게 붙여진 이름인가?

델뮬: 이 동네에서는 집주인들이 자신의 주택에 이름 짓는 것을 좋아했다고 한다. 이 집에는 이미 '헝겊 인형'이라는 이름이 붙여져 있었다. 서로 다른 재료와 부속들이 모여 조화를 이루는 헝겊 인형의 특징은 우리가 이 집을 설계한 방식과도 연결되는 것 같다.

방: 기존 주택은 시에 등록된 건물로 철거가 불가능하다고 들었다. 보존의 범위는 어디까지였나?

델뮬: 벨기에의 해안지역은 지난 수십 년 동안 대대적인 변화를 겪었다. 해안 주변의 건축 또한 픽처레스크한 단독주택을 대체하여 대규모 아파트가 장벽을 세우듯 들어서면서 전혀 다른 질서의 공간으로 차츰 변모했다. 시의회는 프린스 카렐 지구와 같이 전통적인 해안가 건물들이 남아있는 지역을 주의 깊게 다루어야 한다고 판단했다. 그리고 이 지역 일대의 성격을 규정하는 건물들을 구분했다. 목록화 작업은 유산의 역사를 존중하는 보존 중심의 태도에서 시작했으나, 추후 개발의 여지는 남겨두었다. 래그돌은 가치 있는 장소로 분류되어 철거는 불가능했지만 생활의 편안함을 위해 일정 부분 조정은 가능했다.

방: 평면을 보면 층별로 공간의 성격이 구분되어 있고, 바닥이 회전하는 지하 주차장과 엘리베이터까지도 새로 설치했다. 건축주는 구체적으로 어떤 용도의 주택을 원했나?

델뮬: 건축주에게 적합한 건물이나 대지를 찾아주는 것뿐 아니라, 다양한 선택지 사이에서 그들이 원하는 주택의 느낌이나 양식을 찾는 과정 또한 어려웠다. 그들이 원하는 공간이 현대적인 집인지 고전적인 집인지, 도시지역을 원하는지 전원지역을 원하는지 알 수 없어 모든 것을 테이블에 올려놓고 고민했다. 우리가 건축주에게서 발견한 이중성은 일종의 '아름다운 대조'였다. 이는 '유리로만 이루어진 1층과 그 위에 얹어진 교외주택'으로 구체화됐다. 덕분에 그들은 도시와 전원, 리노베이션과 신축, 교외주택과 미니멀리즘 모두를 얻을 수 있었다.
건축주가 이 집을 구매한 것은 건물의 외관이나 상태가 좋아서가 아니라 위치 때문이었다. 건축적 가치가 크지 않고 배치도 좋지 않아 대대적인 수정이 필요했지만, 당시 중병을 앓고 있던 그의 아내를 위해 바닷가에 사는 것이 분명 유익했다. 해변에서 자전거를 타거나 산책을 하기에 좋은 위치였다.

방: 리노베이션에서 주요하게 생각했던 개념, 설계 전략은 무엇인가? 이곳의 지리적 특성은 설계에 어떤 영향을 미쳤나?

델뮬: 지하실을 만드는 것은 건축주의 요구 사항이었는데, 그러려면 1층에서 주택 전체를 떠받쳐야 했다. 이 아이디어가 곧 설계의 기본 개념이 되었다. 집을 위아래로 나눠, 경사지붕 아래 옛 모습을 간직한 상부층은 그대로 남기고 그 아래 부분은 완전히 투명한 '유리집'으로 바꾸기로 한 것이다. 우리는 지나치게 보존적인 태도를 취하기보다 과거를 최대한 존중하되 현대적인 공간을 만들고자 했다. 하늘에서 보면 이 집은 여전히 크노케 주택다운 모습을 유지하고 있다. 길을 따라 주택을 지나가면 붉은 경사지붕만 보인다. 자우트 동네의 스카이라인, 주택의 실루엣이나 건물의 볼륨도 달라지지 않았다. 유리로 만들어진 신축 부분이 주된 변화이기는 하지만, 이 공간은 문자적으로나 형태적으로도 기존 주택에 종속되어 있다. 높이 솟아 있는 상부층과 옛 지붕 구조물이 시각적으로 신축 부분을 압도한다. 급진적으로 달라진 공간은 안에 숨어 있어 밖에서 볼 때 잘 드러나지 않는다. 기존 주택은 사구 지형에 맞춰 배치되어 있었다. 하지만 이는 남쪽에 출입구를 내고 북쪽에 생활공간을 두는 이상적인 배치가 아니었다. 투명성을 강조한 1층의 신축 부분과 보이드를 통해 집 안으로 햇빛이 하루 종일 들어오게 했다. 생활공간에서 느껴지는 개방감을 한층 높이기 위해, 자연 사구의 평평한 모래언덕을 본뜬 원형 테라스가 집 전체를 둘러싸도록 했다. 1층 바닥재에 사용된 사암과, 모서리 쪽이 완전히 열리도록 한 미닫이창은 내외부 공간의 유기적인 관계를 강조한다.

방: 시공 과정에서 여러 도전적인 과제가 있었을 것 같다. 공사에 기술적인 어려움은 없었는지, 실제 공사가 어떤 순서로 진행되었는지 알려 달라.

델뮬: 시공 과정은 의외로 합리적이었다. 평면을 보존한 상부층은 시공하는 동안 수평·수직 압력을 견딜 수 있는 마이크로파일(pile)을 세워 지지했다. 그 아래에는 지하층과 1층 유리집을 짓기 위한 '작업 공간'이 있었다. 기존 파사드 자리에 도랑을 내고, 대지 곳곳을 뚫어 파일을 세웠다. 기존 주택을 지지하는 마이크로파일 덕에 집 아래와 콘크리트가 타설된 지하실에서 흙을 파낼 수 있었다. 이 작업을 하는 동안, 지하를 굴착하는 불도저와 트럭이 파일에 부딪치지 않도록 조심해야 했다. 프리캐스트 콘크리트 골격이 새로 만든 지하실 벽체 위에 놓인 다음, 마침내 상부층이 그 위에 안착할 수 있었다. 리노베이션 작업은 확실히 기술적 측면에서 상당히 복잡했다. 시공 과정의 사진을 보면 가느다란 기둥에 의지한 채 공중에 떠 있는 옛 주택의 모습을 확인할 수 있다.

방: 건물의 내부는 시선과 동선이 수직적으로도 연계된다. 기존 집의 공간과는 차별화된 모습인데, 현대적인 라이프스타일에 맞춰 공간구성이나 재료 선택 등은 어떻게 이루어졌나?

델뮬: 이중성이란 특성은 외부보다 내부에서 뚜렷하게 구체화됐다. 투명성을 강조한 1층과 새로 만든 지하층은 미니멀한 가구를 통해 현대적인 분위기의 생활공간을 형성한다. 가장 인상적인 요소 중 하나는 집 전체를 수직으로 연결하는 흰색(으로 도장된) 철제 계단이다. 반투명한 구조의 계단은 타공된 계단판과 오픈된 철판 공간을 통해 빛이 아래쪽으로 소용돌이치며 내려가게 한다. 1층은 옛 목재 지붕과 어울리는 오레곤 나무 베니어로 마감된 중앙 볼륨과 사암 바닥이 현대적인 느낌을 자아낸다. 상부에 있는 기존 주택 공간은 원래 분위기와 색상을 그대로 유지하면서 전체적으로 새롭게 단장했다.

Blue void

Seger Delmulle co-principal, Delmulle Delmulle Architecten
×
Bang Yukyung

A HOUSE WHERE THE PAST AND THE PRESENT SHARE

Bang Yukyung (Bang): This is a home renovation project on a site located in the oldest residential district in Knokke-Heist, a well-known coastal city in Belgium. Could you tell us more about the architectural characteristics of the houses in this region in general?
Seger Delmulle (Delmulle): The layout of the Prins Karel district is largely based on English gardens from the 19th century. It is therefore not surprising that the largest proportion of the architecture found here was inspired by the English cottage. This house is one such example. These cottages pay the necessary attention to their surroundings, and adapt to the existing terrain. The villa suburb consists of an open morphology, detached villas of a particular character, mainly consisting of three storeys with a roof. The steep roof, rarely restricted by a clear typology, is an important element in these cottages.
The ground floor forms the base as the first horizontal layer. Above the ground floor, there is a timber framed façade, which is imitation and has no conceivable function. This styling is typical of the formalism of cottage architecture found on the Belgian coast. A succession of elements – (painted) brick, plastering and timber, which divides these houses into horizontal bands – are characteristic of the houses in this neighbourhood.

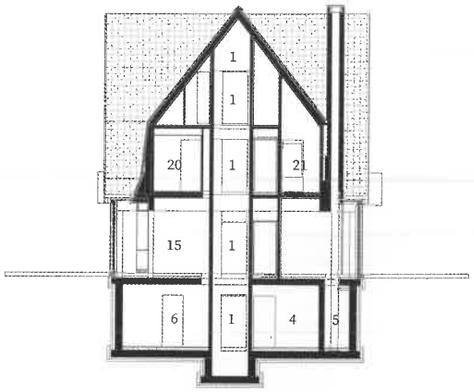
Bang: I understand that the existing house is a registered building that is under management, and therefore cannot be demolished. I would like to know the approach and standards under which this house is to be preserved.
Delmulle: The Belgian Coast has undergone a true metamorphosis in recent decades. Authentic seafront construction has been systematically replaced by architecture of a completely different order: a wall of large-scale apartment buildings have replaced picturesque single-family dwellings. Where authentic coastal buildings still exist, as in the Prins Karel district, there is reason enough for the city council to treat such neighbourhood landmarks with care. As such, they identified the buildings that best determined the character of the neighbourhood. The inventory began with a historicising and conservationist attitude towards the patrimony, but also left room for further developments. This house is also labelled as valuable, which means that it cannot be demolished. However, adjustments to contemporary living and personal comfort are possible.

Bang: Looking at the plan, each level possesses spaces with distinctive characteristics. There is also underground parking with rotating floors, in addition to a newly installed elevator. What kind of home did the client request specifically?
Delmulle: It was difficult for this client to define their desires, not only in terms of finding a suitable building or site, but also in finding the style or feel they wanted. Did they want a modern home or something classic, and where? In the city? In the countryside? Everything was on the table. A print-out of the duality that came to discover in the clients is actually a picture of beautiful contrasts; a fully glazed ground floor and a cottage above it. The owner bought the house because of its location rather than due to its appearance or features. The house was not what you would call an architectural gem and its orientation was also far from ideal. A big re-organisation was clearly necessary. It is, however, an excellent base for cycling trips and walks by the sea. His wife was seriously ill at the time and living by the sea was thought to do her good.

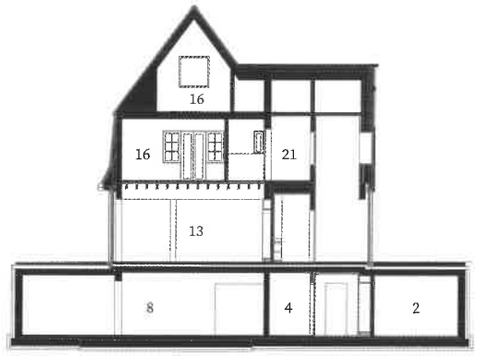
Bang: What were the concept and design strategies you considered to be most important to renovation? What role did the site's regional and geographical characteristics play in your design?
Delmulle: The construction of this cellar was a request made by the client. Building the cellar meant that the whole house had to be braced above the ground floor. This formed the perfect basis for the design. The whole house was cut in half, as it were, under the roof, with the existing structure above and a new fully transparent 'glass house' below. We wanted to create something contemporary with an evident respect for the past, without being too conservative. The volume and silhouette of the house have not changed. Even though the new glass construction is the protagonist in this story, it remains literally and figuratively subordinate to the more traditional aspects. The cottage was already (intelligently) positioned considering the dune relief. Unfortunately, this meant that the orientation was not ideal (entrance in the south, living spaces in the north). The new transparent ground floor (and voids) ensure sunlight now enters the living spaces all day long. To emphasise this open living experience, a circular terrace was built around the whole house, mimicking the natural flat terrain of the dune. Sandstone was used as flooring to further emphasise this idea. Moreover, the giant sliding windows, which open up the corners, emphasise the extreme nature of this inside-outside relationship.

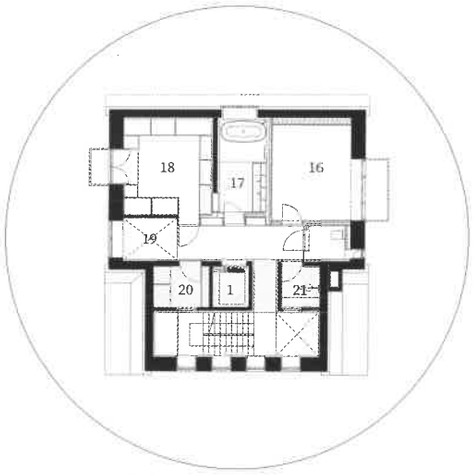
Bang: You must have faced a number of challenges during the construction phase. Were there any technical issues during the period of construction? And in what order was construction carried out?
Delmulle: The process was unexpectedly rational. The upper floors, which were completely retained in the plan, were supported during the work by micropiles that had to absorb horizontal and vertical pressure forces. Below this there was 'working space' in which to build the new basement and glazed ground floor. Trenches were made in the existing façade, into which the piles were drilled all around in the ground. With these micropiles (which held up the house above) in place, the earth could be dug out from under the house and the basement could be cast in concrete. During this phase, the bulldozers and trucks, excavating the cellar underneath the house, had to take care not to ram the piles. A precast concrete skeleton was finally placed on top of the new cellar walls, on which the existing house finally rests.

Bang: The line of sight and circulation are also vertically connected inside the building. This is a view that is distinct from the existing house's spatial composition. In line with a contemporary lifestyle, how did you come to decide upon the spatial composition and material selection?
Delmulle: A notion of duality has been implemented with equal radical energy throughout the interior and in the exterior, with a distinctly contemporary living atmosphere and minimalist furnishings in the transparent section and the new basement. One of the most striking elements is the lacquered metal staircase, which connect the whole house vertically. Perforated steps make this staircase into a delicate semi-transparent structure causing light to swirl downwards. On the ground floor, an oregon wood veneer central volume (matching the existing wooden ceilings) and a sandstone floor form the most present components. The existing upper part was thoroughly freshened up while maintaining the original atmosphere and colours.

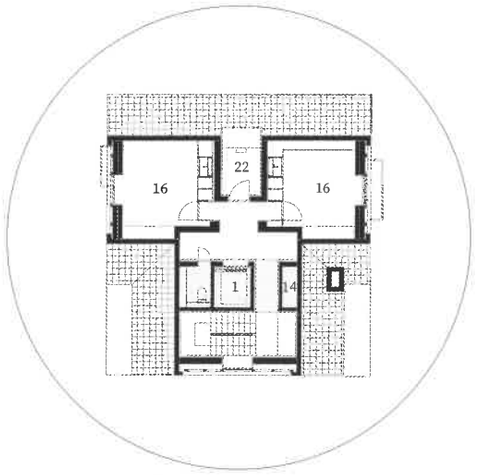


Section

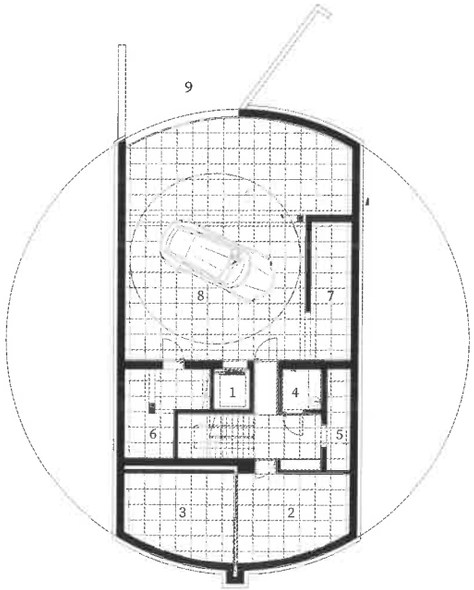




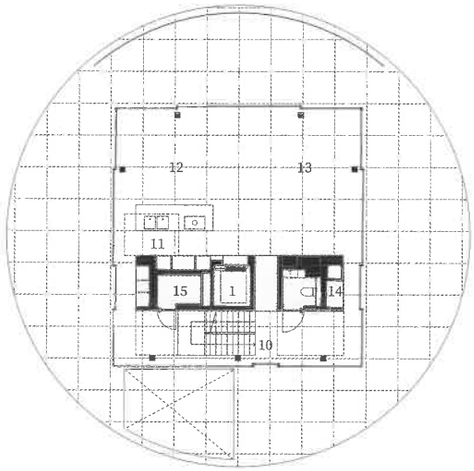
2F plan



3F plan



B1 plan



1F plan

1. elevator
2. fitness
3. courtyard
4. mud room
5. counters
6. technical room
7. bicycles
8. car turning platform
9. driveway
10. entrance
11. kitchen
12. dining room
13. living room
14. storage
15. cold store
16. bedroom
17. bathroom
18. dress room
19. blue void
20. laundry room
21. shower room
22. cockpit office

0 1 3 5m

세허르 델뮬은 벨기에 루뱅대학교에서 건축을 공부한 뒤 2006년 프란크 델뮬 아키텍텐에 합류했다. 1983년 프란크 델뮬이 설립한 프란크 델뮬 아키텍텐은 2008년 사명을 델뮬 델뮬 아키텍텐으로 변경하여 현재까지 활동 중이다. 사무소를 이끌고 있는 프란크 델뮬, 세허르 델뮬 두 사람은 환경에 관심을 두고, 환경이 건축에 미치는 영향을 중요하게 생각하는 작품 세계를 펼치고 있다. 대표작으로 팩토리 루프 하우스(2015), 스튜디오 레지(2000) 등이 있다.

Seger Delmulle, co-principal of Delmulle Delmulle Architecten, joined Frank Delmulle Architecten in 2006, after studying architecture at KU Leuven Faculteit Architectuur Gent, Belgium. Frank Delmulle Architecten, founded by Frank Delmulle in 1983, changed its name to Delmulle Delmulle Architecten in 2008 and has continued its activities to this day. Frank Delmulle and Seger Delmulle, who lead the office, have a vision that is strongly focused on environments and the effect of buildings on them. Their representative works include Factory Roof House (2015), Studio Reggie (2000) and etc.